

# Ich habe es vergessen

## 这件事我忘了

### 一览表

您已经知道了

#### 1. 不可分动词的现在完成时

带不可分前缀如 **be-**(besuchen), **er-** (erzählen), **ent-** (enttäuschen), **ver-** (vergessen) 的动词的现在完成时由一个助动词(haben或者sein)和第二分词构成。规则动词的第二分词和现在时第三人称单数形式相同：

	现在时	现在完成时
besuchen:	Er besucht mich.	Er hat mich besucht.
erzählen:	Er erzählt ...	Er hat ... erzählt.
enttäuschen:	Sie enttäuschen mich.	Sie haben mich enttäuscht.
vergessen:	Das vergesse ich.	Das habe ich vergessen.
动词haben的第二分词是：		gehabt – Ich habe keine Zeit gehabt.

#### 2. 相反的回答：**doch!**

一个带否定词问句不是用ja, 而是用doch来回答：

Habe ich das nicht erzählt? Doch! (Sie haben es erzählt.)

Ist Ihnen nichts passiert? Doch!

您会说的

如果您觉得无聊

Hier ist es langweilig.

如果您问您是否没有讲述过某事

如果您忘记了什么事

Habe ich Ihnen das nicht erzählt?

Das habe ich vergessen.

安德烈亚斯到亚琛的一家医院里去看望蒂尔曼博士。蒂尔曼博士给他讲述那次事故。

Dr. Thürmann: Ja, bitte!

Andreas: Guten Tag, Herr Dr. Thürmann.

Dr. Thürmann: Guten Tag, Herr Schäfer.  
 Andreas: Wie geht es Ihnen?  
 Dr. Thürmann: Gut! Sehr gut! Aber hier ist es ein bißchen langweilig.  
 Andreas: Wie ist Ihr Unfall denn passiert?  
 Dr. Thürmann: Habe ich Ihnen das nicht erzählt?  
 Andreas: Doch! Sie sind von einem Freund gekommen und nach Hause gefahren. Aber was ist dann passiert?  
 Dr. Thürmann: Ja – ich habe an einer Ampel gehalten – die war natürlich rot!  
 Andreas: Und dann?  
 Thürmann: Das Auto hinter mir ist zu schnell gefahren, der Fahrer hat zu spät gebremst – und schon hat es gekracht!  
 Andreas: Und Sie? Was ist Ihnen passiert?  
 Thürmann: Nicht viel. Aber jetzt habe ich sehr oft Kopfschmerzen. (Pause)  
 (停顿) Ja, das war meine Geschichte.

安德烈亚斯问蒂尔曼博士在医院里的治疗情况。小精灵的插话引起了蒂尔曼博士的注意。

Dr. Thürmann: Und Sie? Wie geht es Ihnen?  
 Andreas: Danke, gut! Aber ich habe wenig Zeit gehabt: die Arbeit, das Studium, dann haben mich meine Eltern besucht und ...  
 Dr. Thürmann: Und deshalb haben Sie mich nicht angerufen?  
 Andreas: Hm – nein. Ich habe es vergessen. Das tut mir sehr leid.  
 Dr. Thürmann: Wissen Sie, Sie haben mich schon ein bißchen enttäuscht. Na ja, ist ja nicht so schlimm.  
 Andreas: Wie behandelt man denn hier Ihre Kopfschmerzen?  
 Dr. Thürmann: Ich bekomme natürlich viele Massagen – und dann: die Quellen! Die Wärme tut mir gut.  
 Ex: Das hat Karl der Große auch gesagt!  
 Dr. Thürmann: Karl der Große? Ich höre ja nicht gut, aber das war doch nicht Ihre Stimme, Herr Schäfer?  
 Andreas: Nein, das war nicht meine Stimme.  
 Ex: Das war ich!  
 Dr. Thürmann: Ich glaube, Sie müssen mir auch eine Geschichte erzählen.

## Wörter und Wendungen

### 单词和词组

langweilig	无聊
an einer Ampel halten	在一个红绿灯前停下
Die Ampel war rot.	那是红灯。
die Ampel	红绿灯
rot	红
hinter	在…后面
zu schnell fahren	开得太快
schnell	快
der Fahrer	开车的人
zu spät bremsen	刹车太晚
bremsen	刹车
krachen: Es hat gekracht.	轰隆一声响。
oft	常常

die Kopfschmerzen  
 wenig Zeit haben  
 deshalb  
 vergessen  
 enttäuschen  
 etwas behandeln  
 die Massagen  
 nicht gut hören

头疼  
 时间很少  
 因此  
 忘记  
 使…失望  
 作一点治疗  
 按摩  
 听觉不行

## Übungen

### 练习

**1** 请填入合适的动词的现在完成时。

die Ampel	<input type="radio"/>	rot	halten		krachen
	<input type="radio"/>	gelb	Auto bremsen	Unfall	
	<input type="radio"/>	grün	fahren		passieren

- Die Ampel war rot. Das Auto hat \_\_\_\_\_.
- Die Ampel war gelb. Der Fahrer \_\_\_\_\_.
- Die Ampel war grün. Das Auto \_\_\_\_\_.
- Es \_\_\_\_\_.
- Ein Unfall \_\_\_\_\_.

**2** 谁哪儿疼? 谁觉得什么舒适?

- Herr Dr. Thürmann hat Kopfschmerzen. Der Kopf tut ihm weh.
- Herr Dr. Thürmann bekommt Massagen. \_\_\_\_\_
- Herr Dr. Thürmann liebt die Quellen. \_\_\_\_\_
- Herr Dr. Thürmann liebt die Wärme. \_\_\_\_\_
- Frau Berger hat Zahnschmerzen. \_\_\_\_\_
- Ex hat Augenschmerzen! \_\_\_\_\_
- Andreas hört gern Musik. \_\_\_\_\_

**3** mir 还是 mich?

- Das Auto hinter \_\_\_\_\_ hat zu spät gebremst.
- Bestellen Sie ein Taxi für \_\_\_\_\_.
- Frau Berger ist nicht bei \_\_\_\_\_.
- Kommen Sie heute abend zu \_\_\_\_\_?
- Das tut \_\_\_\_\_ leid.
- Sie haben \_\_\_\_\_ enttäuscht.
- Kannst du \_\_\_\_\_ helfen?

**4** 请填入正确的动词形式。

1. Dr. Thürmann hat Andreas \_\_\_\_\_.
2. Andreas hat ihn lange nicht \_\_\_\_\_.
3. Er hat keine Zeit \_\_\_\_\_.
4. Seine Eltern haben ihn \_\_\_\_\_.
5. Dr. Thürmann sagt: "Sie haben mich \_\_\_\_\_."
6. Er hat von seinem Unfall \_\_\_\_\_.
7. Er hat an einer Ampel \_\_\_\_\_.
8. Das Auto hinter Dr. Thürmann ist zu schnell \_\_\_\_\_.
9. Der Fahrer hat zu spät \_\_\_\_\_.
10. Dr. Thürmann ist nach Aachen \_\_\_\_\_.
11. Er hat viele Massagen \_\_\_\_\_.
12. Man hat seine Kopfschmerzen mit Massagen \_\_\_\_\_.

halten	besuchen	anrufen	behandeln	kommen	einladen
bekommen	bremsen	enttäuschen	erzählen	haben	fahren

**5** 请造句。(无答案)

zu spät / voll / schnell / früh / langweilig / klein / groß

**Beispiel**

Das Auto hat zu spät gebremst. / Er ist zu spät gekommen./ ...

**6** 什么时候用 **ja** 回答, 什么时候用 **doch**?

1. Habe ich das nicht erzählt? \_\_\_\_\_
2. Hat das Auto zu spät gebremst? \_\_\_\_\_
3. Sie sind nach Hause gefahren? \_\_\_\_\_
4. Waren Sie nicht bei einem Freund? \_\_\_\_\_
5. War die Ampel nicht rot? \_\_\_\_\_
6. Ist Ihnen nichts passiert? \_\_\_\_\_